



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 16.11.2017
COM(2017) 668 final

2017/0301 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Maailman kauppajärjestön ministerikokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta siltä osin kuin on kyse julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi, kauppaa vääristävästä kotimaisesta maataloudesta (myös puuvillan osalta), maatalouden vientirajoituksista, kalastustuista, palvelujen kotimaisesta sääntelystä ja tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta (pk-yritykset)

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä Maailman kauppajärjestön (WTO) 11. ministerikokouksessa (MC11) unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on määrä antaa useita Dohan kehitysohjelmaa koskevia päätöksiä. Ehdotus kattaa seuraavat: julkinen varastointi elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi, kauppaa vääristävä kotimainen maataloustuki (myös puuvillan osalta), maatalouden vientirajoitukset, kalastustuet, palvelujen kotimainen sääntely ja tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuus (pk-yritykset).

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Maailman kauppajärjestön perustamissopimus (WTO-sopimus)

Marrakeshin sopimus Maailman kauppajärjestön (WTO) perustamisesta, jäljempänä 'WTO-sopimus', tuli voimaan 1. tammikuuta 1995. Euroopan unioni¹ ja kaikki sen 28 jäsenvaltiota ovat sopimuksen osapuolia.

2.2. WTO:n ministerikokous

WTO:n ministerikokous on WTO:n ylin päätöksentekuelin, joka kokoontuu vähintään kerran kahdessa vuodessa. Seuraava ministerikokous järjestetään Buenos Airesissa, Argentiinassa (10–13. joulukuuta 2017).

2.3. WTO:n ministerikokouksen suunnitellut säädökset

Yhdenmukaista ministerikokouksen on määrä hyväksyä seuraavia asioita koskevia päätöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia: 1) julkinen varastointi elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi, 2) kauppaa vääristävä kotimainen maataloustuki (myös puuvillan osalta), 3) maatalouden vientirajoitukset, 4) kalastustuet, 5) palvelujen kotimainen sääntely ja 6) tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuus (pk-yritykset).

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Tämän ehdotuksen tavoitteena on mahdollistaa se, että unioni liittyy 11. ministerikokouksessa mahdolliseen konsensukseen sellaisten edellä mainittuja asioita koskevien päätösten hyväksymisestä, joilla on oikeusvaikutuksia.

Vaikka vielä ei ole selvää pääsevätkö ja missä määrin WTO:n jäsenet pääsevät konsensukseen, neuvoston on vahvistettava etukäteen EU:n kanta 11. ministerikokouksessa SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan mukaisesti².

Tämä ehdotus kattaa ne seikat, joista on määrä antaa päätökset:

¹ Neuvoston päätös 94/800/EY, tehty 22 päivänä joulukuuta 1994, Uruguayn kierroksen monenvälisissä kauppaneuvotteluissa (1986–1994) laadittujen sopimusten tekemisestä Euroopan yhteisön puolesta yhteisön toimivaltaan kuuluvissa asioissa (EYVL L 336, 23.12.1994, s. 1).

² Siinä määrin kuin, tämän hetkisten odotusten vastaisesti, konsensus virallistetaan kansainvälisessä sopimuksessa, jolla muutetaan WTO-sopimusta, tai joidenkin WTO:n jäsenten tekemässä monenvälisessä kansainvälisessä sopimuksessa, komissio tekee tarvittavat ehdotukset SEUT-sopimuksen 218 artiklan 6 kohdan mukaisesti sen jälkeen kun 11. ministerikokous tai asianomaiset WTO:n jäsenet ovat ministerikokouksessa hyväksyneet tekstit ja avanneet ne hyväksyttäväksi.

- **Julkinen varastointi elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi:** Neuvotteluissa pyritään sopimaan pysyvästä ratkaisusta, jolla voidaan täyttää 7. joulukuuta 2013 annetussa Balin ministerikokouksen päätöksessä julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi (WT/MIN(13)/38-WT/L/913) asetettu tavoite, sellaisena kuin se on tulkittuna tämän jälkeen 27. marraskuuta 2014 annetussa yleisneuvoston päätöksessä (WT/L/939) ja 19. joulukuuta 2015 annetussa ministerikokouksen päätöksessä (WT/MIN(15)/44-WT/L/979). Tällainen päätös voi olla samanlainen kuin nykyinen Balin väliaikainen ratkaisu eli siihen saattaa liittyä lisäehtoja ja sen soveltamisalaa saatetaan laajentaa (jotta siihen voidaan myöhemmin liittää ”Balin jälkeisiä” ohjelmia).
- **Kauppaa vääristävä kotimainen maataloustuki (myös puuvillan osalta):** Kauppaa vääristävää kotimaista maataloustukea koskevat neuvottelut liittyvät WTO:n maataloussopimuksen 20 artiklaan, ja ne ovat olleet osa Dohan kehitysohjelman toimeksiantoa 14. marraskuuta 2001 annetun Dohan ministerikokouksen julkilausuman (WT/MIN(01)/DEC/1) nojalla. Jotta prosessi saadaan taas liikkeelle EU esitti yhdessä Brasilian, Kolumbian, Perun ja Uruguayn kanssa ehdotuksen (JOB/AG/99), joka koski kauppaa vääristävää kotimaista tukea (mukaan lukien kauppaa vääristävä kotimainen tuki puuvillan osalta sekä julkinen varastointi elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi). EU:n olisi tuettava 11. ministerikokouksessa kauppaa vääristävän kotimaisen tuen (myös puuvillan) osalta mahdollisesti saavutettavaa tulosta.
- **Vientirajoitukset:** Neuvottelut maataloussopimuksen 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen vientikieltoja ja -rajoituksia koskevien sääntöjen vahvistamisesta liittyvät WTO:n maataloussopimuksen 20 artiklaan ja ovat osa Dohan kehitysohjelman neuvotteluja. Koska maatalouden uudistusprosessi ja siirtyminen kohti oikeudenmukaista ja markkinasuuntautunutta maatalouden kauppajärjestelmää ovat tärkeitä kysymyksiä, unionin olisi tuettava vientirajoituksia koskevaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- **Kalastustuet:** Kalastustukia koskevat neuvottelut ovat osa Dohan kehitysohjelmaa ja tiettyjen kalastustukien poistamista edellytetään YK:n kestävän kehityksen tavoitteen 14 osatavoitteessa 6, josta valtioiden päämiehet sopivat vuonna 2015. EU on toimittanut asiasta WTO:lle ehdotuksen (TN/RL/GEN/181/Rev.1). Neuvottelut ovat meneillään ja unionin olisi tuettava asiaa koskevaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- **Kotimainen sääntely:** Neuvotteluja palvelujen kotimaisesta sääntelystä edellytetään WTO:n palvelukaupan yleissopimuksen (GATS) VI artiklan 4 kohdassa. Viime kuukausina kotimaista sääntelyä koskevat neuvottelut ovat edenneet ehdotukseen konsolidoidusta neuvottelutekstistä, jota tukee noin 50 WTO:n jäsentä (mukaan lukien EU). Ehdotetut kotimaisen sääntelyn säännöt koskevat vain lupa- ja pätevyysvaatimuksia ja niihin liittyviä menettelyjä sekä teknisiä standardeja, ja niitä sovelletaan toimialoilla, joilla on tehty GATS-sopimuksen mukaisia markkinoille pääsyä koskevia sitoumuksia. Neuvottelut ovat meneillään ja unionin olisi tuettava asiaa koskevaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- **Tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuus (pk-yritykset):** Dohan kehitysohjelman toimeksiannossa edellytetään neuvotteluja muiden kuin maataloustuotteiden markkinoille pääsystä ja tullien ulkopuolisista kaupan esteistä. EU toimitti WTO:lle vuonna 2017 tullien ulkopuolisia kaupan esteitä koskevan ehdotuksen ”ministerikokouksen päätökseksi pk-yritysten kaupan helpottamisesta:

tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuus” (TN/MA/W/144/Rev.3, johon osallistuivat myös Australia, Hongkong, Taiwan, Singapore ja Japani). EU:n ehdotuksella helpotettaisiin pk-yritysten pääsyä kansainvälisen kaupan piiriin lisäämällä avoimuutta (ilmoitus lopullisesta tekstistä WTO:lle ja julkisen rekisterin perustaminen) sekä edistämällä hyvää sääntelykäytäntöä (sidosryhmien kuuleminen uusista toimenpiteistä, joiden soveltamisala on rajoitettu kaupan teknisiin esteisiin ja terveys- ja kasvinsuojelutoimiin). Neuvottelut ovat meneillään ja unionin olisi tuettava asiaa koskevaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.

Koska neuvottelut mahdollisen Buenos Airesin paketin kaikista osista ovat parhaillaan käynnissä, komissio odottaa neuvoston tekemän päätöksen neuvottelujen tuloksia koskevasta EU:n kannasta, kun tilanne asiaan liittyvien tekstien osalta on riittävän selkeä – mahdollisesti juuri ministerikokouksen aikana.

Aloite on kaikilta osin johdonmukainen suhteessa voimassa oleviin politiikkaa koskeviin säännöksiin. Samankaltaisia päätöksiä on valmisteltu aiempia WTO:n ministerikokouksia varten, viimeksi vuonna 2015 pidettyä WTO:n 10. ministerikokousta varten.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT-sopimus’, 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita*”.

4.1.2. Soveltaminen tässä asiassa

WTO:n ministerikokous on WTO-sopimuksella perustettu elin, jolla on sopimuksen IV artiklan 1 kohdan mukaan valta tehdä päätöksiä kaikista monenkeskisten kauppasopimusten alaisista asioista, myös päätöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia.

Edellä mainituilla suunnitelluilla säädöksillä on oikeusvaikutuksia, sillä ne voivat vaikuttaa unionin oikeuksiin ja velvoitteisiin.

Suunnitelluilla säädöksillä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämä vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta, eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. *Soveltaminen käsillä olevassa asiassa*

Suunniteltujen säädösten pääasiallinen tavoite ja sisältö liittyy yhteiseen kauppapolitiikkaan, koska suunnitellut Dohan kehitysohjelmaan liittyviä kysymyksiä koskevat mahdolliset päätökset kuuluvat sen piiriin.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 207 artikla.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 207 artikla yhdessä SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Koska WTO:n ministerikokouksen antamilla säädöksillä täydennetään WTO-sopimusta, on aiheellista julkaista säädökset *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen jälkeen kun ne on hyväksytyt.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Maailman kauppajärjestön ministerikokouksessa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta siltä osin kuin on kyse julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi, kauppaa vääristävästä kotimaisesta maataloudesta (myös puuvillan osalta), maatalouden vientirajoituksista, kalastustuista, palvelujen kotimaisesta sääntelystä ja tavara kauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta (pk-yritykset)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni hyväksyi Marrakeshin sopimuksen Maailman kauppajärjestön perustamisesta, jäljempänä 'WTO-sopimus', 22 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä neuvoston päätöksellä 94/800/EY³, ja sopimus tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 1995.
- (2) WTO-sopimuksen IV artiklan 1 kohdan ja IX artiklan 1 kohdan mukaan Maailman kauppajärjestön, jäljempänä 'WTO', ministerikokous voi tehdä päätöksiä konsensusella.
- (3) Joulukuun 10–13 päivänä 2017 järjestettävässä WTO:n 11. ministerikokouksessa voidaan tehdä päätöksiä julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi, kauppaa vääristävästä kotimaisesta maataloudesta (myös puuvillan osalta), maatalouden vientirajoituksista, kalastustuista, palvelujen kotimaisesta sääntelystä ja tavara kauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta (pk-yritykset).
- (4) On aiheellista vahvistaa WTO:n ministerikokouksessa unionin puolesta otettava kanta, koska näillä päätöksillä voi olla oikeusvaikutuksia.
- (5) WTO:n jäsenet pitävät WTO:n 11. ministerikokousta määräaikana pysyvän ratkaisun hyväksymiseksi siltä osin kuin on kyse julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi. Tavoite asetettiin 7 päivänä joulukuuta 2013 annetussa Balin ministerikokouksen päätöksessä julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi (WT/MIN(13)/38-WT/L/913), sellaisena kuin se on tulkittuna ja vahvistettuna tämän jälkeen annetuilla päätöksillä. Tältä osin unionin olisi tuettava pysyvää ratkaisua julkista varastointia elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi koskevassa asiassa siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- (6) Kauppaa vääristävää kotimaista tukea (myös puuvillan osalta) koskevat neuvottelut liittyvät WTO:n maataloussopimuksen 20 artiklaan, ja ne ovat osa Dohan

³ EUVL L 336, 23.12.1994, s. 1.

kehitysohjelmaa. Tältä osin EU:n esitti vuonna 2017 yhdessä Brasilian, Kolumbian, Perun ja Uruguay'n kanssa ehdotuksen (JOB/AG/99), joka koski kauppaa vääristävää kotimaista tukea (mukaan lukien kauppaa vääristävä kotimainen tuki puuvillan osalta sekä julkinen varastointi). Koska kysymys on tärkeä ja unioni on ollut yksi asian puolestapuhuja, unionin olisi tuettava kauppaa vääristävää kotimaista tukea koskevaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.

- (7) Neuvottelut maataloussopimuksen 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen vientikieltoja ja -rajoituksia koskevien sääntöjen vahvistamisesta liittyvät WTO-sopimuksen 20 artiklaan ja ovat osa Dohan kehitysohjelman neuvotteluja. Koska maatalouden uudistusprosessi ja siirtyminen kohti oikeudenmukaista ja markkinasuuntautunutta maatalouden kauppajärjestelmää ovat tärkeitä kysymyksiä, unionin olisi tuettava vientirajoituksia koskevaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- (8) Kalastustukia koskevat neuvottelut ovat osa Dohan kehitysohjelmaa ja tiettyjen kalastustukien poistaminen asetettiin ensisijaiseksi tavoitteeksi YK:n kestävän kehityksen tavoitteen 14 osatavoitteessa 6, josta valtioiden päämiehet sopivat vuonna 2015. Koska kauppa ja kestävä kehitys ovat tärkeitä kysymyksiä ja unioni on ollut yksi asian puolestapuhuja, unionin olisi tuettava tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- (9) Neuvotteluja palvelujen kotimaisesta sääntelystä edellytetään WTO:n palvelukaupan yleissopimuksen (GATS) VI artiklan 4 kohdassa, ja ne ovat osa Dohan kehitysohjelmaa. Tulos voi kattaa toimenpiteiden hallinnoinnin, riippumattomuuden, avoimuuden, tekniset standardit, toimenpiteiden kehittämisen ja erityis- ja erilliskohtelun. Koska keskusteluissa on edetty ja päätöksen tekeminen asiasta on järjestelmän kannalta merkittävää, unionin olisi yhtenä asian puolestapuhujana tuettava tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- (10) Neuvottelut muiden kuin maataloustuotteiden markkinoille pääsystä ovat osa Dohan kehitysohjelman toimeksiantoa ja sisältävät myös tullien ulkopuoliset kaupan esteet. EU toimitti WTO:lle vuonna 2017 ehdotuksen ”ministerikokouksen päätökseksi pk-yritysten kaupan helpottamisesta: tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuus” (TN/MA/W/144/Rev.3). Tämä päätös voidaan hyväksyä 11. ministerikokouksessa joko kokonaisuudessaan tai soveltamisalaltaan kapeampana tai laajempana. Koska kysymys on tärkeä ja unioni on ollut yksi asian puolestapuhuja, unionin olisi tuettava EU:n ehdotukseen perustuvaa tulosta siinä laajuudessa kuin se saavutetaan.
- (11) Komissio edustaa unionia WTO:n ministerikokouksessa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEU-sopimus’, 17 artiklan 1 kohdan mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

WTO:n ministerikokouksen 11. istunnossa unionin puolesta otettava kanta on seuraava:

Maailman kauppajärjestön yhdennessätoista ministerikokouksessa unionin puolesta otettava kanta on liittyä WTO:n jäsenten saavuttamaan konsensukseen päätösten tekemiseksi julkisesta varastoinnista elintarvikkeiden saatavuuden turvaamiseksi, kauppaa vääristävästä kotimaisesta maataloustuesta (myös puuvillan osalta), maatalouden vientirajoituksista, kalastustuista, palvelujen kotimaisesta sääntelystä ja tavarakauppaa koskevien sääntelytoimenpiteiden avoimuudesta (pk-yritykset).

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle.
Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*